

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 12 de octubre de 1971  
AÑO LXXI. — Número 21.710

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 Precio del ejemplar 5 pesetas

## LA GUARDIA CIVIL CELEBRA LA FIESTA DE SU PATRONA

El Príncipe presidió la misa en San Francisco el Grande  
**Asistieron también varios miembros del Gobierno**

Madrid, 12.—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, ha asistido esta mañana a la misa celebrada en la basílica de San Francisco el Grande, con motivo de la festividad de la Patrona de la Guardia Civil.

Minutos antes de las once y media llegó el Príncipe, que vestía uniforme de general del Ejército de Tierra, a la plaza de la basílica y desde un podium, instalado al efecto, escuchó el Himno Nacional. Finalizado el mismo, pasó revista a una compañía de la primera comandancia de la Guardia Civil, acompañado del ministro del Ejército, que le rindió honores.

A la misma asistieron los ministros del Ejército, Marina, Aire, Justicia, Gobernación e Información y

Turismo, así como el director general de la Guardia Civil y otras personalidades y representaciones de los tres Ejércitos.

### DESFILE

Finalizada la misa desfilaron ante el Príncipe y autoridades la compañía de fusiles y escuadrón a caballo, con bandera, banda y música. Tanto a la llegada del Príncipe como a su partida fue objeto de numerosos aplausos por parte de la muchedumbre congregada ante el templo.—Cifra.



La Guardia Civil ha festejado hoy a su Patrona, según informamos en la sección de local. Con este motivo, entre otros actos, se celebró una misa en la catedral, al término de la cual los guardias civiles desfilaron ante las autoridades, entre los aplausos de numerosísimo público, momento que recoge esta fotografía de Antonio.

EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

## Clausura del IV Congreso de la Emigración Española

Presidió el acto el ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, quien dijo en su discurso:

- España tiene que contar con que cada emigrante lo es provisionalmente
- Por eso cuanto contribuya a facilitar la vuelta es de capital importancia

Santiago de Compostela, 12.—El ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, presidió hoy en Santiago de Compostela el acto de clausura del IV Congreso de la Emigración Española. El acto se asistieron los cuatrocientos congresistas y numerosos emigrantes e

alcalde de Santiago, obispo auxiliar de Compostela, delegado nacional de Mutualidades, presidentes de las diputaciones de Galicia y otras representaciones. Abierto el acto, el secretario general técnico del Ministerio de Trabajo dio lectura a las conclusiones de las seis ponencias estudiadas por el Congreso.

En estas conclusiones se recogen diversos aspectos de la emigración continental; emigración a ultramar; estructura asociativa de los emigrantes españoles en el extranjero; asistencia jurídica laboral al emigrante; peticiones de instauración de servicios de ayuda al emigrante a través del Ministerio de Trabajo; peticiones al Instituto Español de Emigración sobre convenios de Emigración y Seguridad Social y peticiones al Ministerio de Educación y Ciencia y a la Organización Sindical sobre la creación de centros de formación cultural y promoción profesional del emigrante.

### HABLA UN EMIGRANTE

El emigrante catalán, Jaime Román Soler, residente en Alemania, pronunció unas palabras en las que destacó la participación de los emigrantes españoles en el extranjero en las tareas de desarrollo de España.

### EL DIRECTOR GENERAL DE EMIGRACION

Seguidamente el director general de Emigración, Antonio García Rodríguez-Acosta pronunció un discurso en el que hizo referencia a las tareas del Congreso y destacó la importancia de éste, como órgano de vinculación entre las inquietudes de los emigrantes de Europa y América.

### EL PRESIDENTE DE LA DIPUTACION DE LA CORUÑA

Posteriormente el Presidente de la Diputación de La Coruña, Angel José Porto Anido pronunció unas palabras en las que se refirió a la transcendencia del Congreso.

El ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente cerró el acto con un discurso.

### DISCURSO DEL MINISTRO

Santiago de Compostela, 12.—“España tiene que contar con que cada emigrante, cada trabajador ausente del solar patrio, lo está provisionalmente. Por eso, cuanto contribuya a facilitar la vuelta y la

### VILLAR PALASI, EN PARIS

Para asistir a una conferencia de la OCDE

París, 12.—José Luis Villar Palasi, ministro español de Educación y Ciencia, llegó esta mañana a París procedente de Madrid, con el objeto de asistir a la Conferencia de Ciencia y Tecnología organizada por la OCDE (Organización para la Cooperación y el Desarrollo).—Efe.

## EE. UU. pedirán al GATT consultas sobre el acuerdo ESPAÑA-CEE

Consideran lesionados sus derechos por las preferencias otorgadas

Madrid, 12.—Estados Unidos va a pedir al GATT que en la reunión del próximo noviembre sea consagrado un debate al tema de los acuerdos preferenciales firmados por la CEE con otros países, entre los que se encuentra España, según informa el boletín España-MEC, editado por los servicios especiales de la agencia Efe. Los acuerdos de la CEE con España e Israel han sido objeto de crítica por parte de Estados Unidos, quien ha denunciado la legitimidad de los mismos y ha pedido apertura de consultas. Esta apertura de consultas significa que el Estado norteamericano considera lesionados sus derechos por las preferencias otorgadas por la CEE y se reserva el derecho de pedir compensaciones. Los argumentos estadounidenses, añade el boletín, están basados sobre el hecho de que las excepciones a la regla de «la nación más favorecida», son permitidas en caso de creación de una zona de libre cambio o de una zona aduanera. La argumentación sostiene que en el caso de España e Israel, la Comunidad no ha fijado un calendario para alcanzar este objetivo.—Cifra.

de la Fuente, presidió hoy en Santiago de Compostela el acto de celebró en la Capilla Real del hostal de los Reyes Católicos y a él españoles en Europa y América.

### RETORNO

reincorporación plena a su comunidad, es de capital importancia”, dijo el ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, en la clausura del IV Congreso de la Emigración Española.

Señaló el ministro que la política migratoria ha cambiado de signo. De la tradicional emigración a ultramar, que Galicia y Asturias han vivido durante siglos en su crudo dramatismo, se ha pasado, por el cambio de la organización política y económica del mundo, a este nuevo fenómeno de la emigración europea, donde ya el signo se refleja en la vuelta del emigrante.

Aludió a los problemas del retorno y a la equiparación total de los trabajadores españoles con los de los países de recepción de nuestros emigrantes.

«Los emigrantes—indicó el señor De la Fuente—no pueden convertirse en un «cuarto mundo», en una gran masa desheredada que se alinea junto a los países del subdesarrollo». Para que no sea así, es necesario que el trabajo se convierta en el idioma universal que sirva de vínculo de concordia y reunión entre los países.



Pippa Steel tiene 23 años, y es una actriz prácticamente desconocida. Sin embargo, le dieron un papel que sólo pocas novatas en esa profesión suelen hacer: el de Clementine, esposa de sir Winston Churchill, en la película de Richard Attenborough «El joven Churchill». No es un papel grande, pero la puede llevar al estrellato. Es una chica alta, delgada, callada, y muy bella. Su cabello tiene el color del trigo en agosto, y sus ojos grandes son los de un niño inocente. No habla nada de la gente famosa que conoce, y desde luego, cuando se refiere a uno de ellos, no le llama por su primer nombre. Ni tampoco a su tío, el famoso actor John Mills.—(Foto Europa Press)

### SOLO SOBREVIVEN SEIS

## 81 enfermos desesperados de cáncer, tratados con «radiación total corpórea» en USA

La prensa acusa de haber sido utilizados como cobayas, lo que desmienten los doctores

Cincinnati (Ohio, Estados Unidos), 12.—Ochenta y un casos desesperados de cáncer han sido tratados de acuerdo con un programa investigador del Departamento de Radiación es, que depende del Ministerio de Defensa norteamericano, informan los doctores del centro médico de la Universidad de Cincinnati, quienes desmintieron algunas manifestaciones de que tales pacientes hubieran sido tratados «como cobayas».

### LES QUEDABAN MENOS DE DOS AÑOS DE VIDA

El doctor Eugene L. Saenger, director del proyecto, manifestó ante una conferencia que los citados pacientes «no murieron a consecuencia del tratamiento a que fueron sometidos toda vez que tenían una esperanza de vida inferior a los dos años cuando fueron incluidos en el programa».

También desmintió las afirmaciones de que fueron tratados como «cobayas».

### INFORMES DE LA PRENSA

El «Washington Post» informó la semana pasada que el centro experimentó con pacientes de escasa instrucción e inteligencia y que se les ocultó qué tipo de tratamiento iban a sufrir.

La mayor parte de los 81 pacientes recibieron un solo tratamiento de «radiación total corpórea» y fueron mantenidos bajo continua observación. Sólo seis continúan viviendo.

El «Post» manifestó asimismo que el Pentágono estaba interesado en la investigación, porque se podría determinar la forma en que podrían reaccionar los soldados expuestos a las radiaciones en una guerra nuclear.

### DESMENTIDO

El doctor Edward Gall, director del centro médico donde se efectuaron los ensayos, desmintió la afirmación del periódico en el sentido de que los pacientes no hubieran sido informados previamente de la naturaleza de la prueba.—Efe-Upi.

### CICLISMO

## MEDALLA DE ORO A ELORRIAGA, EN ESMIRNA

Guipúzcoa, vencedora en Alcalá, en el 27 Campeonato por regiones

Esmirna, 12.—El corredor español Francisco Elorriaga ha ganado hoy la medalla de oro individual en la prueba de ciclismo en carretera y en línea, disputada esta mañana en Balikisar sobre 140 kilómetros de recorrido. El también español José Luis Viejo consiguió la medalla de bronce en la misma competición.

### La clasificación de la prueba ha sido la siguiente:

- 1 Francisco Elorriaga, España, en 3-26-12.
- 2 Francisco Moser, Italia, id.
- 3 José Luis Viejo (España), id.
- 4 Luciano Borgognoni, Italia, en 3-27-22.
- 5 Huélamo, España, 3-27-38.

- 6 Ongarato, Italia, 3-27-45.
- 7 Perechino, Italia, id.
- 8 Cvetko Biblic, Yugoslavia, id.
- 9 Hamza Madjid, Turquía, id.
- 10 José Velecic, Yugoslavia, id.
- 11 Pedro Pardo, España, id.
- 12 Carlos Melero, España, id.
- 13 Kirmizi, Turquía, id.
- 14 Sansonetti, Italia, id.
- 15 Gazdic, Yugoslavia, id.—Alfil.

### 27 Campeonato de España por Regiones

Alcalá de Henares (Madrid), 12.—Guipúzcoa ha vencido en el 27 campeonato de España por regiones fondo en carretera contra reloj por equipos, disputado hoy en los alrededores de esta localidad. El equipo guipuzcoano, integrado por Domingo Perurena, Miguel María Lasa y Santiago Lazcano, invirtió en los 112 kilómetros de recorrido, 2 horas 31 minutos 56", lo que hace una media de 44,200 de promedio, muy superior al previsto. Tras de Guipúzcoa, que con este

trunfo consigue su tercera victoria consecutiva y por ello se adjudica en propiedad el trofeo, se clasificó el equipo de Castilla, formado por Jesús Manzanque, José Luis Albillera y Andrés Oliva que invirtió en el recorrido un tiempo de 2-36-49.

Tercero y la gran sorpresa de esta carrera fue el equipo de Asturias, integrado por Vicente López Carril, Antonio Menéndez y José Casas García, que invirtió un tiempo de dos horas, 37 minutos 3 segundos.—Alfil.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## ACTIVAS JORNADAS

Dicen los entendidos en esto del tiempo, en su aspecto meteorológico, que estamos metidos en el primer temporal del otoño, en sentido general, pues ya ha habido, como se sabe, temporales dañinos por Levante dentro del otoño.

Así, pues, este martes que no es trece y si una jornada festiva, se arroja en este ambiente gris de nubarrones, lluvia, impermeables y gabardinas, lo que no es óbice para que celebren con toda brillantez su fiesta la benemérita Guardia Civil, el Cuerpo de Correos, comerciantes, amén de todas las que lleven el nombre del Pilar.

Y la fiesta nos mete en unas jornadas de mucho ambiente en la ciudad. Porque así como en Segovia, o nos pasamos semanas y semanas sin nada o casi nada, o lo juntamos todo en unos días. Así nos encontramos en visperas de ese congreso de arquitectura típica regional que va a desarrollarse desde mañana al 16 y que promete ser muy interesante y aleccionador para ciudades como la nuestra. Así, tenemos también el mismo sábado día 16 la asamblea de las Cámaras de Comercio de la zona castaño-leonesa y centro, en la que tampoco van a faltar asuntos de notable interés para el desarrollo y el progreso de dicha zona en la que también Segovia se encuentra incluida.

Una semana, pues, o unas jornadas dentro de esta semana, que va a destacar en nuestro ambiente.

Ya anoche una nota extraordinaria se imponía en el ambiente de la calle Real, adornada profusamente con los colores nacionales, de la anticipada bienvenida a los participantes en el mencionado congreso.

Todo, por encima y pese a este otro ambiente meteorológico, gris, lluvioso, desapacible un tanto, aunque la temperatura no sea ni mucho menos desagradable.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 pts. Cada palabra más, 2,00

### ALQUILERES

TURISMOS sin conductor, autocares todas plazas, bodas, excursiones. «Siertram», teléfono 1447.

ALQUILLO habitaciones. Teléf. 5365.

SE alquila piso a estrenar, con calefacción central, San Lorenzo. Teléfonos 2415 y 3548.

### ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier curso, examen, traducción, eod Lengua. Ladreda, 18

CLASES particulares latín, griego, filosofía, etc. Ezequiel González, 43-PORTILLA.

VILLAMIL. Clases particulares matemáticas, química, física. Teléfono 5470.

INGLES, profesora nativa. Teléfono 5458.

### COMPRAS

PARTICULAR compraría finca provincia de Segovia, mínimo 100 Has. Teléfono 5878.

### TRASPASOS

SE traspasa bar con vivienda, por no poderlo atender. Teléfonos 5340 o 4507.

SE traspasa cartera delegación provincial, compañía de seguros. Teléfonos 2064-5114.

### VARIOS

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y toda las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 25

EXCURSIONES: Autocares Martín. 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfono 2909.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfono 2909.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—Hoy, 7,30 y 11, estreno: GARRINGO, color, por Anthony Steffen y Peter Lee Lawrence, autorizada mayores 18 años. Mañana, 7,30 y 11: OLIVER, una película maravillosa, autorizada todos los públicos.

SIRENAS.—Hoy, 7,30 y 11: OLIVER, por Mark Lester, dirigida por Carol Reed, autorizada todos los públicos.

VICTORIA.—Hoy, 7,15: RIFIFI A LA AMERICANA y TINTIN EN EL TEMPLO DEL SOL, autorizadas todos los públicos.

JUAN BRAVO.—Hoy, 7,15: GARRINGO y UN HOMBRE VIENE A MATAR, dos extraordinarias películas, mayores de 18 años.

### CASA BARRERO

Cuartos de baño - Calefacciones Distribuidores de Cía. ROCA Plaza Franco, 7 - Teléfono 2055

## Abonadoras CIMA centrífugas

Varios modelos

Descuento especial por comprar en el mes de octubre

J. HORCAJO, S. A.



# Información Local

## Mañana dará comienzo el V Congreso Nacional de Arquitectura Típica Regional

La sesión de apertura será a las doce, en el salón de actos de la Diputación Provincial

En ella, el marqués de Lozoya pronunciará una conferencia sobre «Arquitectura típica segoviana»

Por la tarde, la primera de las tres ponencias que han de estudiarse

El V Congreso Nacional de Arquitectura Típica Regional dará comienzo mañana. Todo está ya a punto para recibir a los participantes, que llegarán desde las distintas provincias españolas y a los que se acogerá en nuestra ciudad y lugares de la provincia que visiten con la proverbial simpatía y hospitalidad de los segovianos.

La ciudad tiene ya ambiente de gran fiesta. En los puntos estratégicos se han colocado grandes plafones anunciando el Congreso, así como la sede principal del mismo; junto a ellos, mástiles con la bandera española y también, por algunas calles, adornos de banderas a todo lo largo de la misma.

La oficina permanente del Congreso se encuentra instalada en la Diputación Provincial, en la que mañana, a partir de las 9,30 y hasta las doce, se procederá a la recepción de los congresistas, a los que les será entregada la correspondiente documentación.

### PROGRAMA DE ACTOS

El programa de actos que ha de celebrarse durante los cuatro días del Congreso y a partir de la llegada de los participantes a él, serán los siguientes:

#### Miércoles, 13

12, sesión de apertura en el salón de actos de la Diputación, sede del Congreso, pronunciando una conferencia el marqués de Lozoya sobre el tema "Arquitectura típica segoviana".

13,30, vino de honor ofrecido por la Diputación de Segovia en el patio de cristales del palacio provincial.

17, primera ponencia, en el salón de actos de la Caja de Ahorros. Ponente, don Fernando Chueca Goitia. Tema, "Problemas psicológicos y sociológicos que amenazan a la arquitectura típica regional".

A la misma hora, para señoras y acompañantes, visita a la destilería del whisky.

19,30, mesa redonda sobre la primera ponencia.

20,30, inauguración de exposiciones de pintura y fotografía de las obras presentadas a los concursos convocados con motivo de este Congreso y también de las cerámicas realizadas en el curso 1970-71 en el Taller de Artes Aplicadas que dirige Daniel Zuloaga; dichas exposiciones quedarán montadas en la sala de la Caja de Ahorros y en el teatro de Lozoya.

## SEGOVIA RELIGIOSA

### Triduo a santa Teresa

Del 13 al 15, en la iglesia de Madres Carmelitas Descalzas de San José, todas las tardes, a las seis, santo rosario, ejercicio del triduo y misa con homilias por el padre Eliseo del Espíritu Santo, carmelita descalzo de la residencia de Segovia.

El día 15, fiesta de la seráfica doctora, por la mañana, a las 8,15, misa de comunión general; a las once, misa solemne con la que honrará a su santa patrona el Cuerpo de Intendencia Militar de la ciudad. Por la tarde los cultos como en días anteriores; misa con homilias, terminando con la veneración de la reliquia de la santa y canto del himno del doctorado.

### REGISTRO CIVIL

#### 7 nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones: Nacimientos: Elvira del Río y Olmos, hija de Benito y Elvira; María Almudena Domínguez y Jiménez, de Plácido y de María del Rosario; Oscar Sanz y Asenjo, de Faustino y de Marcelina; María del Rosario Rubio y Merino, de Isidro y de María Cruz; David Díez y López, de Agustín y de María Encarnación; María Encarnación Antón y de Santos; Jesús y de Justina, y Eloy Pérez y Pastor, de Eloy y de Felicitas.

### EXPRESION DE GRATITUD

La familia de don Leandro Martín Pérez (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiese sido su deseo, testimonian por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su sentimiento y asistieron al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

21,30, vino de honor ofrecido por el Ayuntamiento de Segovia en el hotel Acueducto.

23, visita nocturna a la ciudad.

#### Jueves, 14

9, salida de autocares para visitar Pedraza y Sepúlveda.

13,30, salida de Sepúlveda en di-14,30, almuerzo en Cuéllar.

14,30, almuerzo en Cléllar.

17, sesiones de trabajo; comunicaciones.

A la misma hora, para señoras y acompañantes, visita a la villa.

19, salida de autocares hacia Coca.

19,30, recepción del Ayuntamiento de Coca en el castillo y vino de honor ofrecido por dicha corporación.

21, regreso a Segovia.

#### Viernes, 15

9,30, segunda ponencia a cargo de don Fernando López Zanón; tema, "Importancia del Plan General de Ordenación Urbana en el tratamiento de una ciudad histórica"; lugar, salón de actos de la Caja de Ahorros.

11, comunicaciones.

A la misma hora, para señoras y acompañantes, visita a la fábrica Félix Postigo, S. A.

12, mesa redonda.

13,30, salida en autocar hacia El Espinar.

14,30, almuerzo en El Espinar.

16,30, fiesta campera.

19, regreso a Segovia.

21, vino ofrecido por el Sindicato Provincial de Hostelería en la sala de fiestas Las Sirenas.

#### Sábado, 16

9,30, tercera ponencia, en la sala de la Academia de Historia y Arte de San Quirce; ponente, don Francisco Javier Carvajal Ferrer; tema, "Construcción moderna de las ciudades histórico-artísticas".

10, visita a la ciudad, para señoras y acompañantes.

11, comunicaciones.

11,30, mesa redonda sobre cuestiones de arquitectura típica castellana.

11,30, para señoras y acompañantes, visita al palacio de La Granja.

12,30, visita a la fábrica Esperanza, S. A.

14, almuerzo ofrecido por Esperanza, S. A.

16, regreso a Segovia.

17, redacción de conclusiones, en la Academia de Historia y Arte de San Quirce.

20, en San Quirce, solemne sesión de clausura.

22, cena de gala (etiqueta) en el palacio de la Diputación Provincial.

### TITULOS DE HONOR

Como es sabido, la presidencia de honor del Congreso la ostenta el Jefe del Estado y la vicepresidencia, el Príncipe de España. La comisión de honor está integrada por el vicepresidente del Gobierno, ministros de la Gobernación, Educación y Ciencia, Información y Turismo - Vivienda; subsecretarios de la Gobernación, Educación y Ciencia, Información y Turismo y Vivienda; directores generales de Administración Local; Arquitectura, Economía y Técnica de la Construcción; Bellas Artes, Empresas y Actividades Turísticas, Promoción del Turismo, Prensa, Cultura Popular y Espectáculos, Radiodifusión y Televisión; y Urbanismo; consejero-delegado-gerente del Patrimonio Nacional; comisario y subcomisario del Patrimonio Artístico Nacional, directores de los Institutos de Cultura Hispánica y de Estudios de Administración Local; de Segovia, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, obispo, gobernador militar, presidente y fiscal de la Audiencia, delegados provinciales de E. y Ciencia, Vivienda, Información y Turismo y Organización Sindical; presidentes de los Consejos Superiores de los Colegios Oficiales de Arquitectos y Aparejadores; gobernadores civiles y presidentes de las Diputaciones de Madrid, Avila, Valladolid, Soria, Guadalajara, Burgos y Tarragona (sede del anterior Congreso); vicepresidente de la Diputación de Segovia y el presidente de la Comisión de Educación, Deportes y Turismo de la misma; presidentes de las Comunidades de Sepúlveda, Cuéllar, Coca y Pedraza; alcalde de El Espinar, presidentes de la Cámara de la Propiedad Urbana y del consejo de

administración de la Caja de Ahorros, director de esta última entidad, marqués de Lozoya, don Carlos de Pablos, director de Esperanza, S. A., y directores de «El Adelantado de Segovia» y de Radio Segovia.

Como ya se ha informado en ocasiones anteriores, presidente y vicepresidente del Congreso son el presidente de la Diputación y el alcalde de Segovia; hay también una secretaria permanente y una comisión organizadora que preside el secretario general de la Diputación, apor-

### El general Elícegui, jefe de E.M. de la VII Región Militar

Por decreto del Ministerio del Ejército, que ayer insertó el "Boletín Oficial del Estado", se promueve al empleo de general de brigada de Infantería al coronel de dicha Arma del Servicio de Estado Mayor, don Antonio Elícegui Prieto, nombrándole jefe del Estado Mayor de la VII Región Militar.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Corpus, 9. Pl. Ramiro Ledesma, 1 (S. José)

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 552.

## La Guardia Civil ha festejado hoy a su Patrona, la Virgen del Pilar

También el Cuerpo de Correos ha asistido a una misa en su honor

La Guardia Civil ha celebrado hoy, con la acostumbrada solemnidad, la fiesta de su Patrona, la Santísima Virgen del Pilar, en cuyo honor se ha venido celebrando un triduo en la parroquia del Santo Cristo del Mercado, en el que ha predicado el sacerdote de la misma don Juan José Cerezo, triduo que finalizó ayer.

Asimismo, en los días precedentes se han venido desarrollando diversos actos deportivos, culturales y recreativos para los guardias civiles y sus familiares, y también a lo largo del día de hoy han tenido lugar distintas actividades con carácter privado.

### MISA SOLEMNE

A las once de esta mañana, las fuerzas de Motociclos de la Guardia Civil—grupo motorizado y de automovilismo—así como fuerzas de la 102 Comandancia con escuadra, bandera y banda de cornetas y tambores, han formado en la calle de San Agustín para desfilar en dirección a la plaza de Franco. Allí pasaron revista a la formación, a su llegada al indicado lugar, las primeras autoridades.

A las once y media, en el altar mayor de la catedral, se ha celebrado una misa en honor de la Virgen del Pilar. En la capilla mayor se situaron, frente al altar, el general gobernador militar, coronel del Tercio y teniente coronel de la Comandancia y los jefes y oficiales de todos los centros militares; también el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, fiscal, vicepresidente de la Diputación, alcalde y varios delegados de ministros y jefes de servicios; comisiones y representaciones. Una gran cantidad de público asistió al santo sacrificio, que fue oficiado por el sacerdote de la parroquia del Cristo del Mercado don Santiago Peña, quien también pronunció la homilias.

Finalizada la misa, la Agrupación de Tráfico y las fuerzas de la Guardia Civil desfilaron por la plaza, ante las autoridades, siendo acogido su paso con nutridos aplausos. La formación rompió filas en el mismo punto de partida, frente a la redacción de nuestro periódico.

A las 1,30 de esta tarde, la Guardia Civil ha obsequiado a las autoridades y numerosos invitados con un vino de honor servido en el Sirenas.

### EL CUERPO DE CORREOS

También celebra hoy la fiesta de su Patrona, la Virgen del Pilar, el Cuerpo de Correos. Con este motivo, el administrador principal y el personal libre de servicio han asistido esta mañana a una misa que se ha oficiado, a las 12,30, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.

Durante el transcurso de la visita nocturna que mañana realizarán a la ciudad, en la catedral escucharán durante breves minutos los dos órganos, con interpretaciones a cargo del organista don Celso Sastre; en el atrio de la iglesia de la Santísima Trinidad ofrecerá tres canciones el conjunto segoviano "Nuevo Mester de Juglaría".

### CONDUCTOR: Evite adelantar a un vehículo que esté a su vez adelantando a otro. En caso de duda, no efectúe la maniobra.

Compre el Televisor con menos averías del Mercado. CICLOPE Valdevilla, 60. Segovia

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

temas de ECONOMIA

Patrocina esta sección la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia

EL DIA 16 EN SEGOVIA

ASAMBLEA DE CAMARAS de las zonas Castellano-Leonesa y Centro

El próximo sábado día 16 del presente mes tendrá lugar en nuestra capital la Asamblea Extraordinaria Conjunta de las Cámaras de Comercio e Industria de las Zonas Castellano-Leonesa y Centro...

TEMAS A TRATAR

Entre otros diversos asuntos a tratar, figuran en el orden del día los siguientes:

- 1. Informe de la representación de las zonas en el Consejo Superior de Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España. Nuevo Reglamento, Elecciones, de acuerdo con el nuevo reglamento. Reglamentos de régimen interior, etc.
2. Últimas actuaciones realizadas con relación a los asuntos tratados en las asambleas de Aranjuez y Valladolid.
3. Proposiciones, ruegos y preguntas.

CONDECORACIONES

A continuación de la asamblea tendrán lugar otros actos programados con motivo de la misma, entre los que figuran la entrega de una placa de plata a la Caja de Ahorros de Segovia con inscripción en que conste la gratitud de la Cámara segoviana por las innumerables actuaciones de todo orden en beneficio de nuestra ciudad y provincia.

INVITADOS A LA ASAMBLEA

Para asistir a la Asamblea han sido invitados el ministro de Comercio, señor Fontana Codina, y otras personalidades de su Departamento, como son el subsecretario, señor Fernández Cuesta; el director general de Comercio Interior, señor Pérez Puga, y el jefe de la Sección de Organizaciones Comerciales, señor Jiménez Arnau.

De Segovia, están invitadas las primeras autoridades y representantes sindicales de la provincia. Del Consejo Superior de Cámaras, el presidente del mismo, señor Ridruejo Botija; el director general, señor Bernar Castellanos, y el secretario general, señor Arias González.

MEMORIA

La Cámara ha confeccionado el texto de la memoria comercial y económica correspondiente al año 1970 que será impreso por la Cámara de Madrid, en unión de las memorias de las Cámaras de la Zona Centro (Madrid, Guadalajara, Cuenca, Toledo y Ciudad Real) y las Cámaras adheridas a dicha zona (Ávila, Albacete, Soria y Segovia). Es la primera vez que la memoria de la Cámara de Segovia aparecerá publicada en unión de las demás mencionadas, y el Pleno de la misma ha expresado, por tal motivo, su gratitud a la de Madrid por el favor que dispensa a las demás al realizar, a su costa, dicha impresión.

Se ha cursado invitación a los procuradores en Cortes por las Cámaras, señores Ribera Rovira, Conde de Ponte y Molina Jiménez, presidentes de las Cámaras de Barcelona, Vigo y Motril, respectivamente. Asimismo, al director general de la Confederación de Cajas de Ahorros, señor Allué Escudero; al presidente de la Caja de Ahorros de Segovia y director de la misma, señores Encinas Fernández y Albertos Redondo, respectivamente, y consejeros. También al delegado regional de Comercio de Valladolid, señor Sanz Pinal, y las Cámaras de Salamanca, Béjar y Zamora.

Finalmente a la prensa y la radio segoviana y corresponsales de Televisión Española y prensa nacional.

La Cámara solicita la desaprobarción del anteproyecto del embalse de BERNARDOS

Por acuerdo del Pleno de la Cámara, adoptado en su reunión del día 21 del pasado mes de septiembre, dicha entidad corporativa ha dirigido a la Confederación Hidrográfica del Duero un escrito en el que solicita, atenta y respetuosamente, pero con toda firmeza, la desaprobarción del anteproyecto de Bernardos. Solicitud que fundamenta en que la construcción de dicho embalse supondría un perjuicio gravísimo para Segovia, tanto para la comarca de los 15 pueblos afectados, como para la propia capital y, en general, para toda la provincia, por cuanto lo empobrecería aún más, ya de suyo deprimida, en beneficio exclusivo de otra provincia, de renta per cápita y riqueza visiblemente superiores. En el escrito de referencia se hace mención de los distintos órdenes a que afectaría ese perjuicio a nuestra provincia; inconvenientes, carencia del debido estudio sobre rentabilidad del embalse que compensen las costosas inversiones, destrucción de centenares de miles de árboles, fauna, y flora, desequilibrio ecológico y funestas consecuencias para la población.

69 AÑOS DE LA CAMARA

Sesenta y nueve años ha cumplido la Cámara de Comercio e Industria de Segovia, que se remonta a 1902, aunque la autorización de la constitución oficial lo fue por Real Orden de 31 de agosto de 1903. Posteriormente, fue reorganizada de acuerdo con la Ley de Bases de 29 de junio de 1911, y celebra su sesión inaugural el 15 de marzo de 1912.

De entonces a la actualidad, las sesiones celebradas por la Cámara pasan de 620 a un promedio de más de 10 por año. 1968 fue el año en que más se celebraron, con 14, seguido de 1928 y 1946, con 13 cada uno.

Desde el primer pleno, constituido en 1912, ha habido numerosos años con pequeñas modificaciones, provisión de vacantes, etc. Renovaciones del Pleno en 1927, 1930, 1964 y 1968.

PRESIDENTES

Presidentes lo fueron don Leopoldo Moreno Rodríguez, de 1912 a 1914; don Claudio Moreno Llorente, desde 1914 a 1927; don Rufino Cano de Rueda, desde 1927 a 1942, en que falleció; don Nicomedes García Gómez, de 1942 a 1968 (fecha en que la Di-

rección General de Comercio Interior ordenó el cese en los cargos de cuantas personas llevaran más de 12 años en el pleno de las Cámaras) y don Francisco Carretero Herranz, que ostenta la presidencia desde 1968 a la actualidad.

Presidentes honorarios lo han sido don Felipe Ochoa, nombrado en 1912, don Wenceslao Delgado, en 1913, y actualmente don Nicomedes García Gómez.

La vicepresidencia la ocuparon don Ricardo Riesco (1914), don Nicomedes García Gómez durante los años 1933 a 1942; don Guillermo Gómez Aparicio, don Emilio Sousa Sánchez, don Luis Leonard Torisaen, don Pedro Llorente Jorge (q.e.p.d.) y, en la actualidad, don Andrés Minguéz Garrido.

SECRETARIOS

Por la secretaría general han desfilado don Gabriel J. de Cáceres, nombrado en 1912; don Rafael Mellado, de 1913 a 1916; don Crispulo Adeva (1916-1925), don Juan Well, de 1925 a 1935; don Fernando Rivas García, de 1935 a 1946, y don Miguel Canto Borreguero que la ocupa desde 1946 hasta la fecha.

VIDA CULTURAL

EXPOSICION DE CERAMICA

En el torreón de Lozoya será inaugurada mañana, con motivo del Congreso de Arquitectura Típica Regional, una exposición de las cerámicas que durante el pasado curso realizaron las alumnas del Taller de Artes Aplicadas que dirige Daniel Zuloaga. Es la primera exposición de dicho centro y se exhibirán un total de 61 obras realizadas por las alumnas Rosa María Lanuse, Elena Collazo, Rita López Parra, Beatriz Rodríguez M., Tita López G. y María Jesús Hernández.

AGENDA PARA MAÑANA

MIÉRCOLES 13 DE OCTUBRE

Van 286 días de 1971; faltan 79. Sol: De 7.23 a 18.39. Santoral: Santos Eduardo, rey; Fausto, Jenaro, Marcial, Florencio, mrs. Pensamiento: "Tanto alcanza la fama al buen soldado cuanto tiene de obediencia a sus capitanes y a los que mandarles pueden" (Cervantes).

DE SOCIEDAD

Enlace Monserrat Oliver-Lapuente Givaja

A las seis y media de la tarde de ayer, en la capilla del alcázar, contrajeron matrimonio la señorita María de las Mercedes Lapuente Givaja y el teniente de Artillería don Guillermo Monserrat Oliver.

La novia, que vestía traje de crep francés, penetró en el sagrado recinto del brazo de su padre y padrino don Agapito Lapuente Miguel, general de Artillería, y el novio ofrecía el suyo a su madre y madrina de ceremonia doña Jerónima Oliver Noguera.

La ceremonia fue oficiada por el canónigo don Lucas García Borreguero.

La representación del Juzgado la tuvo don José Antonio Sanz Castillo, hermano político de la novia y letrado del Ilustre Colegio de Abogados, ante quien firmaron el acta, por parte de ella, don Pablo Herranz Yuste, general de Artillería; sus tíos don José y don Carlos Givaja Romero; sus hermanos don Alfonso, capitán de Artillería, y don Manuel, teniente del mismo Arma, y su hermano político don Eduardo Ariza Guelbenzu, comandante de Intendencia.

Por parte del novio firmaron su padre, don Miguel Monserrat Sbert; su hermano político don Bartolomé Llompard Grau, capitán de la Guardia Civil; su tío don Antonio Mut Noguera y su prima Marta Mut Macías.

Los invitados fueron obsequiados con un lunch servido en el hotel Sirenas.

El nuevo matrimonio, quien fijará su residencia en Cartagena, ha emprendido viaje hacia Palma de Mallorca, para visitar después los Estados Unidos.

Cristalerías, vajillas, porcelanas, cerámicas

REGALOS

«La Casa del Siglo XV»

Más personalidad para su hogar

LAS ASAMBLEAS DE ARANJUEZ Y VALLADOLID

El día 15 del pasado mes de septiembre se celebró en Aranjuez la Reunión de Cámaras de la Zona Centro, a la que asistieron, en representación de la Cámara de Comercio e Industria de Segovia, los señores Carretero Herranz y Canto Borreguero, presidente y secretario general de la misma, respectivamente.

También estuvieron presentes en la Asamblea de Cámaras de la Zona Castellano-Leonesa que tuvo lugar en Valladolid, el día 17 del mismo septiembre.

En dichas asambleas se trataron, entre otros asuntos, de la elección de procuradores en Cortes representantes de las Cámaras; nuevo reglamento de las mismas; plan de Tierra de Campos; problema de las comunicaciones en la región, que según el presidente de la Cámara de Santander, está provocando un franco subdesarrollo en comparación con el desarrollo que está lográndose en otras regiones españolas.

En relación con este tema y el consiguiente problema de la emigración, se trató en Valladolid de conseguir una reunión con los tres ministros económicos (Comercio, Industria y comisario del Plan de Desarrollo) para tratar de remediar este empobrecimiento, subdesarrollo y despoblación de la región castellano-leonesa.

ESCARABAJOSA DE CABEZAS BODAS de PLATA de los QUINTOS del 46 Y HOMENAJE A SU MAESTRO

Escarabajosa de Cabezas, (De nuestro corresponsal).—Se han celebrado en esta localidad unos sencillos y emotivos actos con ocasión de conmemorar sus bodas de plata los componentes de la quinta de 1946, que son 14 y que llegaron desde distintos puntos de la geografía patria, uniéndose a ellos el que fue maestro nacional, don Tomás Gozalo Sanz. La conmemoración tenía una doble finalidad: Una acción de gracias por encontrarse todos, dentro cada cual de su profesión, gozando de paz y bienestar, y por otra parte, rendir un homenaje a su querido maestro que, junto con sus padres, les había preparado para hacer frente a la vida.

toda la jornada, con una excelente limonada.

Llegada la hora de la despedida, se hizo con la natural emoción y con la satisfacción de las gratas horas pasadas en medio de un ambiente de general cariño y simpatía.—Pedro Merino.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

- «Oliver», (S. C.)
«Garringo», (S. C.)
«Un hombre vino a matar», (3) 88 minutos.
«Riffifi a la americana», (2) 95 m.
«Tin tin en el templo del sol», (1) 80 minutos.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 677,7 mm. Viento del SO. Temperatura máxima: 20,8°. En la mañana de hoy Presión atmosférica: 677 mm. Viento del SE. Temperatura mínima: 12,6°. Temperatura a la una de la tarde: 16,8 grados. Lluvia recogida: 0,8 litros por metro cuadrado.



Para el programa que sobre la vivienda en Segovia está preparando TVE —y sobre el que ayer informábamos—, los operadores y la entrevistadora, Maruja Callaved, toman como «blanco» de su actuación al arquitecto municipal, señor Fernández-Vega del Río, en su despacho del Ayuntamiento.—(Foto Antonio)

¿Es Vd. una persona culta?

La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación, Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

- 1. GAMBUSINA a) Cierta pájaro b) Variedad de pera c) Mujer alta y desgarbada
2. DEFLAGRAR a) Arder súbitamente con llama y sin chispa b) Decepcionar c) Separar de un cuerpo su parte acuosa.
3. ALMIREZ a) Toca para la cabeza b) Prensa de aceite c) Mortero
4. BECUADRO a) Signo musical b) Hereje de los siglos XIII y XIV c) Agachadiza
5. SUBSOLANO a) Azotea b) Viento que viene del este c) Sótano
6. VENERO a) Lugar poblado de árboles b) Respeto, santidad c) Manantial de agua

SOLUCION.—1: Gambusina, b).—2: Deflagrar, a).—3: Almiraz, c).—4: Becuadro, a).—5: Subsólano, b).—6: Venero, c).

Sembradoras de todos los modelos J. HORCAJO, S. A.

Entregadas y probadas en el domicilio del cliente

# SUCESOS Arriesgado salvamento de trece naufragos en La Coruña

### Por la lancha de la Cruz Roja, que demostró su eficacia en la primera salida al mar

La Coruña, 11.—El pesquero «Carmen Vilariño», de la matrícula de La Coruña, de 219 toneladas de registro, regresaba de sus faenas de pesca hacia las dos de la madrugada. La espesa niebla impedía toda visibilidad. El pesquero, que trataba de alcanzar la Torre de Hércules y tomar el canal de Punta Herminia para entrar en puerto, encalló sobre las rocas de Punta Fraguera.

La tripulación lanzó un mensaje de socorro que fue recogido por la costa local y trasladado inmediatamente a la Cruz Roja del Mar y a la Comandancia de Marina.

Sin demora alguna, la lancha de salvamento de la Cruz Roja estacionada en el puerto se hizo a la mar, acercándose al lugar del siniestro. La embarcación de los prácticos trataba infructuosamente de ayudar a los naufragos, sin encontrarlos, pero la lancha salvavidas, valiéndose de sus modernos equipos de radar y reflectores, localizó inmediatamente a dos tripulantes que flotaban a la deriva en un bote de plástico, y poco después a otros cinco tripulantes, que de la misma manera y rodeados de espesa niebla esperaban la llegada de auxilios. Todos ellos fueron recogidos por la lancha salvavidas, que continuó buscando a los demás tripulantes. Poco después tomó contacto con el pesquero de Ondarroa «Nueva Torre de Lecuona», que se dirigía al puerto y que había recogido a otros seis tripulantes del «Carmen Vilariño», agrupados en un bote salvavidas. Con ello quedaban a salvo los trece tripulantes que llevaba la embarcación siniestrada.

La lancha de la Cruz Roja regresó a puerto guiando al mismo tiempo al pesquero visiblemente, no debido a la falta de visibilidad, no podía entrar en la Coruña.

El Remolcador «Ponte Naya», ayudado por los prácticos del puerto, trata de sacar al «Carmen Vilariño» de donde está encallado, pero, debido a las grandes vías de agua producidas por las rocas en el caso del pesquero, hasta ahora no ha sido posible rescatarlo.

El comandante de Marina acompañó a la embarcación en esta su primera salida a la mar con objeto de poder comprobar la eficiencia del servicio.

La tripulación de esta lancha está formada por voluntarios. El capitán es don Juan Trigo, y los tripulantes, don Enrique Peris, don Juan Rivero, don Adrián Mallinson, don Francisco Trigo, don George Cooper y don Edward Whating.

Dicha lancha, perteneciente a la Royal National Life Boat Institution, se encuentra en La Coruña en colaboración solicitada por esta Cruz Roja del Mar.—Logos.

## Muerto por arma blanca

Barcelona, 11.—A primera hora de esta madrugada, en un bar situado en la carretera de Coll-Blanch entraron dos individuos que directamente se dirigieron a la barra con el propósito de que les fuera servida una bebida entre muestras de afecto mutuo. La dueña del establecimiento se negó a servir a los dos sujetos al tiempo que un cliente les afeaba su conducta inmoral. Aquellos decidieron salir del local en vista de que el ambiente no les era favorable. Poco después, al abandonar el establecimiento el cliente que había intervenido en el incidente, se vio abalanzado por los dos sujetos, que, apostados,

## Bromas y Veras T. V.

El oportunista es un izquierdista a las derechas.

## Perfumería T. Velasco

Concesionario de JUVENA, la marca mundial de belleza

# HA MUERTO el actor del cine mudo Chester Conklin

### Tenía 83 años

Hollywood, 12.—A la edad de 83 años ha fallecido el lunes el veterano actor cinematográfico Chester Conklin, cómico de la era de las películas de dos rollos del cine mudo.

Conklin era el policía chiflado con bigote de foga que pegaba con su porra a quien no debía. También recibía su correspondiente ración de torta en la cara.

El veterano actor apareció en centenares de películas de dos rollos de la Keystone y Mack Sennet.

En los últimos años de la década del cincuenta y en la de los sesenta, estuvo alojado en la «Motion Picture Country House» para actores retirados, indigentes o enfermos. En 1965 sorprendió a todo el mundo casándose en Las Vegas con June Gunther. Tenía el novio 77 años y ella 65. Se conocieron cuando June Gunther visitaba la casa de retiro. Más tarde el matrimonio se estableció en Van Nuys, en el valle de San Fernando.

Conklin había estado casado tres veces anteriormente pero no tuvo hijos en sus matrimonios.—Efe-Upi.

lo esperaban en la calle. Uno de ellos, sin mediar palabra alguna, con un estilete le agredió en el pecho, causándole una herida mortal de necesidad. Seguidamente los dos individuos pararon un taxi y depositaron en su interior el cuerpo exánime del herido, diciendo al taxista que se trataba de un accidentado.

Los dos sujetos intentaron darse a la fuga, pero uno de ellos—el autor material de la agresión—pudo ser detenido por un compañero de la víctima que presenció la agresión, sin que lograra intervenir a tiempo para evitarla. El otro sujeto pudo escapar.

Del detenido se hizo cargo la Policía, identificándole como Juan Vela García, de cincuenta y un años, y al que le fue ocupado un estilete de 11 centímetros de hoja.

En cuanto al agredido, don José Regio Pérez, de cuarenta y un años, fue trasladado al dispensario de la Cruz Roja de Hospital, donde falleció a los pocos momentos.—Efe.

# 7.500 MINEROS CONTINUAN EN PARO

Oviedo, 11.—Ha continuado hoy el conflicto que afecta a parte de las explotaciones de hulla en Asturias, no habiéndose sumado nuevos pozos al paro. No trabajan, por diversos conceptos, un total de 7.527 mineros de una plantilla aproximada de diez mil productores. En «Hunosa» se han registrado hoy solamente 55 fa-

tas voluntarias, mientras que otros 4.437 mineros continúan suspendidos de empleo y sueldo hasta el próximo día 17, inclusive, y 1.092 productores han sido pasados al Seguro de Desempleo.

Las explotaciones afectadas por el conflicto en «Hunosa» son dieciséis, catorce en la zona de Nalón y dos en la del Caudal. En minas «La Camocha», de Gijón, que cuenta con una plantilla total de 1.350 productores, han parados 665. La empresa de caolín «A. de la Serna», cuyos productores venían trabajando a bajo rendimiento desde hace un mes, han sido sancionados con la suspensión de empleo y sueldo desde el 8 de octubre al 7 de noviembre un total de 17 mineros, según comunicación que han recibido de la empresa. Por otro lado, hoy se ha normalizado la situación de la empresa «Ferrocarriles de Langreo, S. A.», volviéndose a reintegrar al trabajo los 187 obreros que se encontraban suspendidos de empleo y sueldo. A primeras horas de hoy el trabajo era normal, excepto en los talleres de montaje y diesel, donde en principio no hubo actividad. Pero según comunicación del presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos, del Sindicato de Transportes, a partir de las diez de la mañana la situación laboral en esta empresa se normalizó.—Europa Press.

## DISPARAN CONTRA UN AUTOCAR QUE LLEVABA MINEROS DE HUNOSA

Oviedo, 11.—Un autocar que llevaba trabajadores de Hunosa se encontró con la carretera cortada por un tronco de árbol que obstaculizaba el paso cuando esta mañana atravesaba la zona de Quintana, en Laviana. Cuando el conductor se bajó para apartar el obstáculo se oyeron cuatro disparos efectuados desde un monte próximo, a la vez que una piedra fue arrojada contra el autocar, rompiendo un cristal.

Las fuerzas del orden buscan al autor o autores de los disparos, que no causaron desgracias personales.

Los productores de Hunosa que viajaban en el autocar son los que en la actualidad están ocupados en las explotaciones mineras de esta empresa que actualmente registran anormalidad laboral por encontrarse la mayor parte de su plantilla en paro o con sanción de empleo y sueldo.—Cifra.

# TOROS

## Triunfo de José Fuentes en la segunda de la feria de ZARAGOZA

Zaragoza, 11.—Segunda corrida de ferias. Tres cuartos de plaza. La corrida fue televisada en directo. Cinco toros de Joaquín Buendía, en general sosos, y uno de Vicente Cifra, lidiado en sexto lugar, manso.

El rejoneador Gregorio Moreno Pizarro, lidió un toro de Eusebia Galache de Cobaleda, bueno y se lució con los rejones y banderillas. Puso un rejón de muerte y terminó con el bicho el sobresaliente. Ovación y vuelta.

En lidia ordinaria, José Fuentes, en el primero, ovacionado en verónicas y faena artística a base de la mano derecha, rematando con adornos y un artístico abanico. Estocada. Ovación, una oreja, vuelta y saludos. En su segundo, cuajó una faena lucida, destacando derechazos y redondos. Un pinchazo, estocada y descabello a la primera. Ovación, una oreja, vuelta y saludos.

José Luis Parada, ovacionado al venoniquar a su primero. Excelente faena iniciada en el centro del ruedo para pinchazo y estocada. Ovación, una oreja, vuelta y saludos. En el segundo, estuvo bien con el capote. Con la muleta, faena voluntariosa. Una estocada y descabello al cuarto intento. Un aviso.

Jesús Gómez «El Alba» en su primero, ovacionado al veroniquar. Faena valiente sufriendo algunos achuchones. Un pinchazo hondo, una estocada y descabello. Ovación, vuelta y saludos. En el último, faena valiente, destacando derechazos y naturales. Dos pinchazos hondos. Ovación - vuelta.—Cifra.

## LAVAVAJILLAS Miele EULALIO MORENO

## TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA  
SOBREMESA: 1,45. Carta de ajuste 2,00. Apertura y presentación, 2,02. Sobre la marcha, 3,00. Noticias, 3,25. Cómo es, cómo se hace, 3,50. Superagente 86. 4,30. despedida y cierre.  
TARDE: 6,45. Carta de ajuste, 7,00. Apertura y presentación, 7,02. Con vosotros, 8,05. Buenas tardes.  
NOCHE: 9,00. Novela, 9,30. Telediario, 10,00. Voces del oro, 11,10. Los persuasores, 12,00. Veinticuatro horas, 0,25. Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA  
8,00. Carta de ajuste, 8,30. Presentación y avances, 8,32. Bugs Bunny, 9,00. Aventura del jazz, 9,30. Telediario dos, 9,55. El prisionero, 10,55. Silencio, por favor, 11,55. Grandes intérpretes, 11,55. Última imagen.

## LAVAVAJILLAS Miele EULALIO MORENO

# LICINIO DE LA FUENTE inauguró diversas instalaciones de su Departamento en El Ferrol

El Ferrol del Caudillo, 11.—Diversas inauguraciones han sido presididas hoy en esta localidad por el ministro de Trabajo, Licinio de la Fuente, que llegó desde Madrid, acompañado por alto personal de su departamento.

El señor De la Fuente visitó e inauguró el centro fijo del P. P. O., situado en la avenida de Vigo, donde recorrió las instalaciones y mantuvo un amplio diálogo con varios alumnos.

Más tarde, el ministro inauguró el hogar del pensionista, acto en el que en unas palabras a los reunidos dijo, entre otras cosas, que el problema más importante de la Seguridad Social es el de las pensiones. Añadió que se está preparando una reforma a fondo queriendo hacer coincidir con el nuevo período de la financiación de la Seguridad Social las bases de la determinación de las pensiones para que estén más cerca de los salarios reales y que sean periódicamente actualizadas de acuerdo con los incrementos que vayan teniendo los costos de la vida.

Seguidamente, el ministro de Trabajo inauguró la Delegación de Mutualidades Laborales, situada en la primera planta del mismo edificio. A continuación, en la Casa Sindical, se reunió con los representantes de las diversas secciones de empresarios, técnicos y trabajadores.

Después de recibir a los representantes de diversas cooperativas hizo

entrega a la de «Nuestra Señora del Mar», de ciento cincuenta mil pesetas. Es esta una cooperativa asentada en Mugardos y dedicada a la confección industrial.

A primera hora de la tarde, en el parador turístico, le fue ofrecido un almuerzo, terminado el cual emprendió viaje a La Coruña.—Cifra.

# SUBASTAN LA PELICULA «¿DONDE VAS, ALFONSO XII?»

### Por suspensión de pagos de la productora

Barcelona, 11.—Dos subastas curiosas se van a registrar próximamente en Barcelona. La primera tendrá lugar en una notaría, el día 22, con la venta del negativo de la película «¿Dónde vas, Alfonso XII?», propiedad de Peca Films y valorada en un millón y medio de pesetas. La subasta obedece a la suspensión de pagos de la productora Peca Films.

La otra subasta tendrá efecto el día 23 en el Juzgado de Primera Instancia número 20, con cuatro caballos y cinco yeguas, por el precio global de un millón de pesetas. La licitación se sigue en virtud de un ejecutivo.

# UN PUEBLO CANARIO, SIN AYUNTAMIENTO

### Cinco concejales han sido expedientados y dos dimitidos

Las Palmas, 11.—El municipio de San Bartolomé de Tíjara, en la isla de Gran Canaria, se ha quedado prácticamente sin corporación municipal, dado que cinco de los concejales han sido expedientados, mientras que otros dos presentaron su renuncia, en solidaridad con los anteriores.

El motivo del expediente a los cinco concejales ha sido su reiterada inasistencia a los plenos, debido, al parecer, a la disconformidad de los concejales con la actitud del alcalde. Europa Press.

## CRUCIGRAMA NUMERO 5.101



HORIZONTALES: 1. Período de tiempo. Al revés: cierto barniz.—2. Atraverse. Al revés: novillo.—3. En alemán: rojo. Natural.—4. Maniobrar. Adverbio.—5. Aislado. Desinencia verbal.—6. Al revés: símbolo químico. Dícese de la paloma silvestre.—7. Negación. Radiar.—8. Arácnido traqueal. Aire popular de Barcelona. Al revés: canción de cuna.—10. Al revés: saludable. Agarradera.

SOLUCIÓN al crucigrama número 5.100  
HORIZONTALES: 1. Sol. Ales.—2. ota. Giro.—3. lli. Pelar.—4. Omir. So.—5. Nana. As.—6. am. Dato. 7. Co. Alamos.—8. Alero. Ala.—9. Sota. Eros.—10. Etas. Ana.

VERTICALES: 1. Solón. Casé.—2. otima. Olot.—3. Lámina. Eta.—4. Támaras.—5. Pi. Lo.—6. Acerada.—7. LIL. Sámaras.—8. Eras. Tolón.—9. serO. Osase.

## SE HACIA PASAR POR MEDICO TRAUMATOLOGO EN LA CLINICA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Las Palmas de Gran Canaria, 11. Inspectores del Cuerpo General de Policía de Las Palmas han detenido a un individuo que durante varios días, haciéndose pasar por médico traumatólogo, estuvo ejerciendo en la Clínica de la Seguridad Social.

Según parece, esta persona ha sido ya detenida en dos ocasiones anteriores. La primera, por hacerse pasar por un familiar de un alto cargo de la compañía «Berio» y la segunda por hacerse pasar por un pariente de otro alto cargo de otra importante empresa.—Europa Press.

## LIQUIDACION DE SUBVENCIONES A CULTIVADORES REMOLACHEROS

Madrid, 12.—Hoy publica el «Boletín Oficial del Estado» una resolución del Ministerio de Agricultura por la que se dan normas para la liquidación de las subvenciones concedidas a los cultivadores de remolacha y caña a las fábricas azucareras en la campaña 1971-72.

## SE REGULA LA CAMPAÑA VINICOLA-ALCOHOLERA

Madrid, 12.—La Huelga en vigor de la entrega vinica, obligatoria, para lograr la clarificación del mercado del vino a través de una mejora de la calidad, es la principal novedad del decreto regulador de la campaña vinícola-alcoholera 1971-72, que inserta el «Boletín Oficial del Estado» de ayer.

Durante la próxima campaña continuará en régimen de precios libres la circulación y el comercio de la uva, para vinificación, así como del vino de origen; en régimen de precios declarados, con margen libre, la distribución de vinos de marca, espumosos y sidra; y en régimen de precios convenidos, con margen máximo, la distribución de vino común a granel y embotellado, y las consumiciones del mismo en establecimientos públicos.

La comisión de compra de excedentes de vino actuará, como entidad ejecutiva del Forppa, en el mercado vinico-alcoholero.

# SINODO DE LOS OBISPOS

(Viene de la página 6.) número de las vocaciones al sacerdocio célibe.

## OPOSICION

Son numerosos los que se oponen rotundamente no sólo a la abolición o mitigación del celibato, sino a la ordenación sacerdotal de laicos casados, y esta vez no son sólo los obispos africanos los que mantienen esa tesis, sino incluso los orientales, concretamente el patriarca de los malabares (en el estado comunista de Kerala India), no sólo sostiene que allí tienen muchas vocaciones, sino que lo que las promueve es precisamente el celibato sacerdotal. Según Gandhi «es el celibato lo que conserva joven a la Iglesia Católica». Los representantes de Asia (de Ceylán, de China, del Vietnam y del Oriente Próximo, de los que no se hace anteriormente mención), dan fe de que en sus países es admirado el sacerdote por su celibato, precisamente, como en África.

# UN NEGOCIO EN RATOS LIBRES CON SUELDO DE MES COMPLETO.

Hemos sido los primeros en España en demostrar que se puede ganar mucho dinero con dos horas de trabajo a la semana. Muchos nos han imitado después. Pero nuestra experiencia -que es la mejor garantía de éxito- es lo único que no nos han podido imitar. Nosotros prometemos menos y damos más. Si dispone usted de 140.000 pesetas, le bastan dos horas a la semana para poner en marcha un negocio asombrosamente rentable. Unase a nosotros y ganará mucho dinero. El que da primero, da dos veces. Nosotros hemos sido los primeros.

W. W. E. P.  
Apto. Correos 19.168 - MADRID  
Nombre .....  
Dirección .....  
Ciudad ..... Teléfono .....

# OFERTAS PARQUET

Para suministros continuos en piezas ya formadas. Precisa importante empresa decoración Barcelona, precios situados en n/. almacén. Escribir a DECORISA. Diputación, n.º 154. BARCELONA-15.

# De gran interés para comerciantes de tejidos y confecciones

En Valladolid, en la mejor zona céntrica y comercial, por no poder atender, se vende buen local LIBRE DE GASTOS, instalación nueva, amplísimos escaparates (propia ALIGER existencias) pago a convenir, muchas facilidades, SIN DESEMBOLO INICIAL.

Informes, Apartado 91. SORIA.

# FABRICA DE ESTANTERIAS

Para instalación de comercios, auto-servicios, supermercados, etc. necesita

DISTRIBUIDOR PARA SEGOVIA Y PROVINCIA

Dirigirse al Apartado 121-Bilbao

SI NECESITA IMPRESOS encárguelos en los talleres de EL ADELANTADO

# Aquí todos los DEPORTES

QUINIELAS

51 boletos de 14 aciertos, a 1.029.878 pesetas

Madrid, 11.—Resultado provisional del escrutinio de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la VI jornada del día 10 de octubre de 1971.

Columnas: 57.298.688.  
Recaudación: 286.493.440 pesetas.  
Cincuenta y cinco por ciento de premios: 157.571.392 pesetas.  
Reparto de premios:  
52.523.197 pesetas a repartir entre 51 de 14 aciertos, a 1.029.878 ptas.  
52.523.197 pesetas a repartir entre 3.538 de 13 aciertos, a 14.846 ptas.  
52.523.197 pesetas a repartir entre 56.982 de 12 aciertos, a 922 ptas.  
Afili.

## Juegos del Mediterráneo

### Medalla de Oro para Rodríguez Cal (boxeo) y García Vergel (tiro)

Esmirna, 11.—A las nueve menos cuarto de esta noche, en Esmirna—ocho menos cuarto en España—, Enrique Rodríguez Cal se proclamó campeón de boxeo de los VI Juegos Mediterráneos, en la categoría de los pesos minimosca, al derrotar ampliamente por puntos al egipcio Said Ahmed.

Un triunfo y una medalla más de las del día: Por la mañana, García Vergel ganó la medalla de oro en tiro de pistola sobre distancia de cincuenta metros, y Requejo la de bronce.

Pero ha sido Requejo la auténtica revelación, con una primera serie de 97 impactos sobre 100, que hicieron concebir serias esperanzas de que el joven tirador accediese a la medalla de plata, que ha sido para el italiano Internanti.

En tiro al plato, en cambio, la ausencia de Avalos puede poner en peligro la consecución de una medalla de oro. En las tiradas de hoy, sobre cien platos, el español mejor clasificado ha sido Marina, con 97, inmediatamente detrás del turco Yurus, el mejor tirador de la jornada, con 98 puntos, y empatado con el italiano Garagani, también con 97. El otro español de esta primera jornada de set, Castañón, fue primero en su serie con 94 puntos, pero clasificado en definitiva detrás de Yurus Marina, Garagani y el turco Giraud, y empatado con el griego Xantaakos.

Dos medallas de plata en natación, la de Santiago Esteve en los 100 metros espalda y la de José Bas en los 200 metros libres.

Otros dos nadadores españoles en las dos pruebas, Enrique Melo en los 100 metros espalda, y Manuel Suárez, en los 200 metros libres, no pasaron de los lugares cuarto y quinto respectivamente.

#### Hacia la final Orantes-Gisbert

La única novedad en el torneo de tenis de los Juegos es la derrota de Guerrero ante el griego Kalogeropoulos. Y una derrota que no es sorpresa, ya que el jugador helénico es un jugador experto y veterano, contrastando con la juventud y la relativa inexperiencia en grandes torneos de Guerrero.

En los otros partidos, Muñoz venció al italiano Panatta confirmando la línea ascendente del joven tenista español, ya que Panatta es un buen jugador y figura prometedora del tenis italiano. Muñoz le venció sin apelación en dos sets, por el tanteo de 6-3 y 6-2, para acceder a las semifinales en las que se enfrentará mañana a Orantes.

Gisbert venció al egipcio Ibrahim por 6-3 y 6-1, y accede también a semifinales para jugar contra el griego Kalogeropoulos.

Lo normal es que se llegue a una final Orantes-Gisbert, que resultaría del todo lógica en los Juegos de Esmirna.

También ha habido victorias en dobles, pero mañana, martes, no se jugarán encuentros por parejas, que pasan al miércoles.

Hoy ha habido recuperación en balandrismo. Selinger ha sido tercero en la segunda regata de Finn, detrás del yugoslavo Ninski y del griego Badzipaulis, pero Sivrent no ha pasado del octavo lugar.

Evidentemente, las aguas de la bahía de Esmirna no son propicias a los balandristas españoles. Como no lo es el ring de lucha, en el que los cuatro luchadores españoles, Costales, García, Romano y Amondo, que entraron en liza, fueron derrotados, aunque les queda la consolación de un "barrage" en el que pueden recuperar parte de lo perdido, lo que no es probable.

Nadie se hacía tampoco muchas ilusiones en la esgrima. Vizcaíno y Rodríguez, finalistas en la "paule" de hoy, no han llegado a rozar las medallas en liza.

### BOXEO

#### NUEVO PREPARADOR PARA URTAIN

Madrid, 11.— José Manuel Ibar (Urtain) tendrá a partir de ahora un hombre más dedicado a su preparación. Se trata de Héctor Nessi, que llegó hoy a un acuerdo con el campeón de España para dedicarse a entrenar a éste, juntamente con Del Río.

Nessi es el preparador de Peralta; debería haber regresado mañana a Buenos Aires para ver a la familia, pero hoy recibió la oferta de Urtain para preparar a éste y Nessi la aceptó, porque cree que el de Cestona es un boxeador de gran calidad, que puede llegar lejos.

#### Entrenamientos del Club Infantil de Tenis

Conforme se había anunciado con anterioridad, la Delegación de la Juventud, va a iniciar los entrenamientos del Club Infantil de Tenis, en el Pabellón Deportivo «Enrique Serichols», a partir del martes 19 de octubre.

El horario de entrenamiento será: martes de 18,30 a 19,30 horas; viernes de 18,30 a 19,30 horas y sábados de 15,30 a 16,30 horas, durante todo el curso escolar. Todos los niños y niñas del Club poseerán el carnet de acceso al Pabellón.

El plazo de inscripción estará abierto hasta el sábado 16 de octubre en la Sección de Actividades Deportivas de la Delegación de la Juventud, C/ Cervantes, 22, 3.º decha.

### UNIVERSIDAD

## Preveo un curso «muy movido», dice el decano de Económicas de Barcelona

### Es previsible que continúe la rebeldía estudiantil y que surjan reivindicaciones estrictamente técnicas o ideológicas

Barcelona, 11.—«El curso pasado supuso la implantación en la Facultad de Económicas de Barcelona de un nuevo plan docente: este año se pone en consecuencia, en funcionamiento el segundo curso del nuevo plan. Este, concebido como un desarrollo en extensión a diferente nivel, ha quedado articulado en cuatro ramas perfectamente diferenciadas: Economía General, Economía de Empresas, Sociología y Administración Pública, la cual constituye una verdadera novedad», ha declarado el decano de la Facultad de Ciencias Económicas de Barcelona, doctor Hortalá, a «Hoja de Lunes».

En relación con la perspectiva del nuevo curso, el doctor Hortalá se expresó así: «El nuevo curso se abre ante mí con un tremendo interrogante. A juzgar por los últimos acontecimientos acaecidos en la Facultad, preveo un curso muy movido, al extremo de que soy escéptico frente a grandes realizaciones y francamente pesimista en relación con la tan anhelada y casi olvidada normalidad académica. En este punto puede verse

la grandes rasgos que las actitudes contestatarias, en un terreno eminentemente práctico pueden agruparse en dos grandes frentes. Por un lado, es previsible que se continúe con la corriente de exteriorización belicosa de la rebeldía; por el otro son previsibles a mayor nivel de intensidad la aparición de tendencias reivindicativas, ya estrictamente técnicas o de índole ideológica. Es posible que esta segunda propensión se manifieste aca-

do de forma más sosegada. Pero con todo, va a originar problemas para las autoridades académicas que la tendencia primeramente indicada. Porque la Universidad, como cualquier otra institución, no es perfecta y debe, por tanto, sujetarse a continuas remodelaciones. Personalmente rehuyo, en el campo de la reivindicación técnica, ninguna responsabilidad. Tampoco puedo ofrecer de antemano solución a todos los problemas de este tipo. Unos, porque escapan a mi competencia; otros, porque su resolución comporta la compatibilización de otros pareceres diferentes al mío».—(Europa Press).

## LLUVIA Y PIEDRA sobre la comarca de Tomelloso

Tomelloso (Ciudad Real), 11.—En este término y otros de la comarca ha descargado una fuerte tormenta, con mucha agua y piedra abundante. Están las viñas vendimiándose y se han producido daños, que hay que sumar a otras contingencias climatológicas originadas en meses anteriores. Es zona muy castigada.

La vendimia, pese a ello, continúa y, desde luego, por aquí será corta debido a tales causas. En otros lugares de la provincia es la cosecha un tanto mayor. Suele faltar personal.

Los precios son muy desiguales, oscilando, según sitios, entre 33 y 37 céntimos grado y kilogramo. El fruto llega también a las bodegas con riqueza irregular, porque unas cargas van con 11 grados y otras con 12 e incluso cerca de 13.—Logos.

### INTENSA TORMENTA SOBRE ORIHUELA

Orihuela (Alicante), 11.—Una intensa tormenta, la tercera de la presente semana, descargó ayer durante unos treinta minutos sobre Orihuela y su término, provocando inundaciones en numerosas calles y plazas, así como en algunos edificios y monumentos de la ciudad.

Quedaron inundados, entre otros, el palacio arzobispal y la catedral. En esta última, la lluvia ha causado algunos daños en la bóveda y otros puntos del edificio.—Cifra.

### HORAS DE ANGUSTIA EN UN AVION CON 75 PASAJEROS

#### Una nube de pájaros averió uno de los motores, pero pudo aterrizar

Bucarest, 11.—Minutos de angustia han vivido los 75 pasajeros de un aparato a reacción de las líneas aéreas rumanas "Tarom" que despegó de Constanza en dirección a Francfort.

Debida a la intensa emigración otoñal de las aves a través de la Debrudya, el avión tropezó con una verdadera nube de ellas, y uno de los motores quedó inmediatamente inutilizado al entrar varios pájaros en la turbina. Cuando la catástrofe parecía inevitable, el piloto, dando muestras de extraordinaria seguridad, logró ganar altura con un solo motor y aterrizar en vuelo planeado en el aeropuerto.—Efe.

## «CHUPINAZOS» DEL DOMINGO

De antología. Si señores. Esta es la frase que se nos ocurre, como más adecuada, para definir el segundo gol marcado en el minuto 88, por el extremo izquierdo del Manhego en su encuentro con la Segoviana.

La jugada, más o menos, fue así: Goyo, que había recogido un balón cedido por Cristóbal, se lo cedió a su vez a Diego con la mano, este, ante el acoso del extremo derecho visitante, intenta ceder a Ponce, pero su pase es impreciso y quien recoge el balón es el extremo izquierdo del cual, lejos todavía del área, mira hacia la portería y al ver a Goyo fuera de ella, lanza un disparo que pasando por encima del portero se introduce dentro de la portería, consiguiendo de esta forma un espléndido gol y con él la victoria para su equipo.

De siempre ha sido el Manhego equipo difícil en El Peñascal y en esta ocasión no lo fue menos. Tiene el equipo de Ciudad Real un conjunto duro, donde, sobre todo, destaca su defensa y la gran capacidad y rapidez de su delantera. Al menos, el domingo lo vimos así.

Una sugerencia al entrenador gimnástico: ¿Por qué no tiene toda la semana lanzando balones a la portería a Medina, a ver si de esta forma logra enterarse dónde está el marco durante los encuentros?

Los del Manhego consiguieron su primer gol en su primer lanzamiento a portería. Era el minuto cinco. Lo marcó el delantero centro en un rechace de la defensa segoviana al saque de una falta que el árbitro había señalado a Pablo, defensa central local.

Los de «casa» necesitaron 18 tiros a portería y 67 minutos de juego para conseguir su primer y único gol, obra de Navas a centro de Medina.

No entendemos de qué sirve la táctica del cambio de numeración en las camisetas de los jugadores, y no lo entendemos porque personalmente me gusta mucho más la táctica del 3-4-5... o 6 goles por partido. Claro que dada la escasez que de tal «producto» hay en el mercado futbolístico, pues...

¿Pero no habíamos quedado que la «tarjetita blanca» se utilizaría, entre otras cosas, para reprimir el juego violento? Entonces en el partido Manhego-Segoviana el árbitro no cumplió con su deber.

Pese a que «suene» a tópico, la Segoviana no mereció la derrota. El juego desarrollado por los azulgranas fue brillante en muchos momentos del partido, sobre todo entre los minutos 15 al 35 de la primera parte en los cuales sólo les faltó suerte (sobre todo a Medina) para culminar las acciones de los delanteros frente al «portal» visitante. Claro está, que hablando de oportunidades también las tuvieron, y en buen número, los «chicos» de Ciudad Real, los cuales fallaron goles «cantados». Así que a igualdad de oportunidades... victoria para el que mejor supo aprovecharlas.

A los jugadores visitantes les señaló el árbitro nueve fuera de juego, 29 faltas, cinco saques de esquina y les enseñó tres veces la «tarjetita». Durante el tiempo de juego lanzaron a portería 12 veces el balón, 7 de ellas en la primera parte. A los de «casa» les «pitó» 22 faltas, les enseñó cuatro veces la «tarjetita» y cuatro saques de esquina. Lanzaron el balón a portería en 25 ocasiones, 15 en la segunda parte.

El balón, protagonista y «mártir»

## Baloncesto en Primera División

de los encuentros, salió de las tablas del campo en cinco ocasiones y por las líneas de demarcación del terreno de juego 68 veces.

En esta ocasión y pese a que el resultado ha sido adverso, el aficionado local no ha salido del todo decepcionado, puesto que los azulgranas han luchado por lograr la victoria y en ocasiones se ha jugado magníficamente.

En fin, otra vez será. Hay que pensar que no siempre gana el mejor sino al que más se «arrimó» la suerte.

ESPECTADOR

## Baloncesto en Primera División

Vallehermoso, 64; R. Madrid, 102. San José, 68; Náutico, 53. Bregón, 57; Estudiantes, 78. Barcelona, 99; Manresa, 79. Juventud, 85; Pineda, 50. Kas, 81; Picadero, 64.

### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
R. Madrid	1	1	0	0	102	64	2
Juventud	1	1	0	0	85	50	2
Estudiant	1	1	0	0	78	57	2
Barcelona	1	1	0	0	99	79	2
Kas	1	1	0	0	81	64	2
San José	1	1	0	0	68	53	2
Náutico	1	0	0	1	53	68	0
Picadero	1	0	0	1	64	81	0
Manresa	1	0	0	1	79	99	0
Bregón	1	0	0	1	57	78	0
Pineda	1	0	0	1	50	85	0
Valleher.	1	0	0	1	64	102	0

## Balónmano en la División de Honor

Obras Puerto, 25; Picadero, 15. At. Madrid, 24; Marcol L. A., 16. Bidasoa, 14; C. F. Barcelona, 24. Sabadell, 17; Vallehermoso, 23. Bofarull Atlas, 18; Eguía, 13. La Salle L. C., 16; Anaitasuna, 17.

### Clasificación

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Granollers	5	5	0	0	122	63	10
Barcelona	6	5	0	1	137	110	10
Obras Puerto	5	4	0	1	109	73	8
Bofarull	5	4	0	1	89	76	8
Anaitasuna	6	3	1	2	85	83	7
Marcol	6	3	1	2	105	112	7
At. Madrid	5	2	1	2	78	71	6
Vallehermoso	6	2	1	3	112	111	5
La Salle	6	2	0	4	92	117	4
Eguía	6	1	1	4	72	100	3
Picadero	6	1	0	5	89	106	2
Bidasoa	5	1	0	4	71	93	2
Sabadell	5	0	0	5	59	105	0

## Guía Médica Odontólogos y Clínicas

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5.  
San Francisco, 32 Segovia  
Teléfono 3924

**JEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ**  
Partos y enfermedades de la mujer  
Onda ultra-corta. Diatermia. Inducterapia. Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Avenida Padre Claret, 12  
Teléfono 22-22 Sanatorio, 17-81

**FELIPE MARTIN LOMILLOS**  
Neuropsiquiatría  
San Carlos Borromeo, 5. 3.º  
Teléfono 4100  
Consulta de 12,30 a 2  
Tardes previa petición hora

**CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA**  
Accidentes de Trabajo y Tráfico  
Secuela de parálisis  
Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos — Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS  
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde  
San Francisco, 23 Segovia — Teléfono 20-88

Los estudios de tus hijos  
Una necesidad imprevista  
Un gasto inesperado  
La tranquilidad de tu vejez

Piensa en el mañana y... ¡ahorra!

pero aprovecha este mes de octubre, en que con motivo del XLVII DIA UNIVERSAL DEL AHORRO la

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

te ofrece un extraordinario sorteo de premios entre todas las personas que efectúen imposiciones en sus cuentas



HISPANIDAD

Conmemoración nacional en Burgos en homenaje a FERNAN GONZALEZ

Con ocasión del primer milenario de su muerte

Con asistencia de varios embajadores de Hispanoamérica

Burgos, 11.—Con asistencia de los embajadores de Ecuador, Argentina, Colombia y Guatemala; los directores generales de Bibliotecas y de Asuntos Culturales, primer introductor de embajadores y del secretario general del Instituto de Cultura Hispánica han dado comienzo esta noche en Burgos los actos conmemorativos de la fiesta de la Hispanidad, actos que se celebran aquí con carácter nacional como homenaje a la memoria de Fernán González en el primer milenario de su muerte.

EXPOSICION

En primer lugar se celebró en la Casa de la Cultura la inauguración de una exposición de arte medieval,

LOS JUEGOS FLORALES

Posteriormente fueron clausurados los Juegos Florales de la Hispanidad, también como homenaje a Fernán González. Se leyó el acta del certamen mencionándose a los poetas de designación directa galardonados, que son don José María Pemán, don Gerardo Diego, don Ginés de Albarreda, don Federico Muelas, don José García Nieto, don Manuel Alcántara y don Salvador Pérez Valiente, así como a los dos poetas premiados en el certamen, don Pedro Quintanilla y don Carlos Murciano.

Seguidamente Conrado Blanco hizo el ofrecimiento de los premios y fueron leídos los distintos poemas por cada uno de los poetas, a excepción de don José María Pemán, que no pudo asistir por prescripción facultativa, y cuya composición fue leída por el propio Conrado Blanco.

EL EMBAJADOR DE ARGENTINA

Finalmente, cerró el acto don José María Alfaro, ex embajador de España en Argentina, que entonó un emocionado canto a Fernán González y exaltó los valores clásicos de los Juegos Florales.—Logos.

¿Ha muerto Lin Piao?

Así se afirma en un diario de Formosa

Taipeh, 11.—Según Tao Ssi Sheng, consejero político del Presidente Chang Kai Chek, el mariscal Lin Piao, ministro de Defensa del Gobierno de Pekín y "Delfín" del Presidente Mao Tse-Tung, ha muerto hace ya un mes, escribe hoy el periódico oficial "Central Daily News". Según este periódico, Tao Hsi Sheng ha declarado el pasado viernes, durante el transcurso de una cena en honor de una Delegación japonesa, que Lin Piao ha debido morir sobre el 10 de septiembre.

Sin embargo, esta opinión no es compartida por el general Yen Hsiang Chih, jefe de los servicios de Información Nacional, el cual ha declarado el sábado último en una Conferencia de Prensa que si Lin Piao hubiera muerto, se sabría ya.

Este mismo general ha descartado la hipótesis de una posible depuración, ya que Lin es viejo y fiel amigo de Mao. Lo más probable es que Lin Piao esté gravemente enfermo.—Efe-Afp.

EN LA ASAMBLEA DE LIMA

BASSOLS sugiere la posibilidad de un mercado común turístico

No hay ningún secreto en el éxito turístico de ESPAÑA

Este se debe al clima y a las políticas de precios, de servicios y de defensa del paisaje

Lima, 12.—La posibilidad de ir a la creación de un mercado común turístico fue planteada ayer por el director general de Promoción del Turismo del Ministerio español de Información y Turismo, Esteban Bassols, dirigiéndose a los periodistas que le abordaron a su llegada a Lima, procedente de Madrid.

Bassols, por su cargo, ostenta la secretaría permanente de la Asamblea Hispano-Luso-Americano-Filipina de Turismo, que celebra en la capital peruana su tercera reunión.

EXPERIENCIA Y DIALOGO

El alto funcionario español que sugirió a los periodistas la idea de ese mercado común turístico de la colectividad ibero-filipino-americana, puntualizó seguidamente, ante la prensa limeña, que si bien España tiene acrisolada experiencia en el quehacer turístico y se ha convertido en primera potencia mundial del sector en cuanto a los ingresos netos turísticos, con 1.860 millones de dólares en 1970 y más de 25 millones de visi-

tantes, no pretende dar consejo ni hablar, ni mucho menos, "ex cathedra", sino simplemente ofrecer experiencias y dialogar para aprender del quehacer de todos los países concurrentes a la asamblea.

LA RAZON DEL EXITO ESPAÑOL

A preguntas de los periodistas sobre el "secreto" del éxito turístico de España, Bassols aseguró que no había tal y que el auge turístico español se debe a una razón de naturaleza: "El clima", y a tres políticas concretas de acierto: "Una política de precios, una política de servicios y una política de defensa del paisaje".

Esteban Bassols insistió acto seguido en que, en la práctica, clima apetecible y posibilidad de la triple política mencionada existe en todo el mundo de la comunidad representada en la Asamblea.

EL VALOR DEL SECTOR TURISTICO ESPAÑOL (500.000 MILLONES DE PESETAS) ESTA PRACTICAMENTE EN MANOS ESPAÑOLAS

Madrid, 12.—El valor del sector turístico español se estima en quinientos mil millones de pesetas y esta cifra está prácticamente en manos españolas; señala el director general de Promoción del Turismo, Esteban Bassols en una carta dirigida al director del diario "A B C".

El señor Bassols, que efectúa ciertas precisiones al artículo aparecido en el mismo diario con el título "Un nuevo colonialismo: el turismo", afirma que la participación del capital extranjero es muy bajo. "Dicho capital—dice al respecto—es excepcionalmente bajo y se encuentra en todo caso encuadrado por otras inversiones de igual o superior cuantía de origen exclusivamente nacional".

NO PASA DEL 15 POR 100

"Hay que reconocer—prosigue la carta—que todo el tremendo esfuerzo de la inversión turística no podía recaer en un pueblo que intentaba resurgir de la Guerra de Liberación, especialmente en las primeras décadas del desarrollo. De aquí que el capital extranjero haya significado con su presencia, a veces, un complemento indispensable y otras el elemento catalizador de nuestro despegue. En cualquier caso, su monto total no pasa del 15 por 100, cifra ridícula en comparación con la de cualquier otra gran industria en España y en el extranjero".

ARGENTINA

Dos comandantes en jefe del Ejército, relevados

Un general y un coronel, detenidos por complicidad en la reciente rebelión

Buenos Aires, 11.—El comandante en jefe del Ejército relevó ayer a los comandantes de la primera y novena brigadas de Infantería y al mismo tiempo reclamó la detención del general de división, en situación de retirado, Enrique Guglielmelli y del coronel Ramón Eduardo Molina, jefe del distrito militar de Buenos Aires, por considerarlos implicados en el levantamiento militar del pasado viernes en las ciudades de Azul y Olavarría.—Efe.

19 muertos en una fiesta de bodas en POLONIA

La celebraban en una embarcación sobre el Vístula

Varsovia, 11.—Un trágico final ha tenido una boda que para mayor brillantez se celebraba en una embarcación sobre el Vístula.

Por causas no aclaradas aún, la embarcación volcó y 19 de los invitados perecieron ahogados. Otros 40 participantes en la boda pudieron ser salvados.—Efe.

pero, nuestro problema en este caso es en otros muchos casos, no es de exceso de capital extranjero, sino de falta de él".—Cifra.

Los ingenieros técnicos agrícolas piden que se suprima la carrera

Madrid, 11.—Don Antonio Jiménez Salazar, presidente del Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Agrícolas de la zona centro, ha presentado la dimisión de su cargo en señal de protesta por el decreto de atribuciones aprobado por el Consejo de Ministros del pasado 13 de agosto. En la misma nota en que se comunica la dimisión del presidente del Colegio se afirma que el referido decreto defrauda las aspiraciones de los ingenieros técnicos agrícolas, ya que se les excluye de gran número de competiciones hasta el momento propias, entre las que se encuentra la de dirigir explotaciones agrícolas. Por otro lado, la Junta de Gobierno del Colegio ha solicitado al ministro de Educación y Ciencia la supresión de la carrera de Ingenieros Técnicos Agrícolas.—(Europa Press).

ANIMALES PARA EL «ZOO» DE LA CASA DE CAMPO

Madrid.—Ya están en Madrid los osos baribales, los dingos, los cérvix y cápridos y las aves exóticas de gran tamaño, primeros animales en llegar al nuevo zoo de la Casa de Campo. Durante los meses de octubre, noviembre y diciembre irán llegando, por vía aérea y marítima, los animales que formarán parte de este nuevo parque zoológico. Serán, por ahora, 74 las especies de animales que irán llegando desde los más apartados rincones del mundo. Desde los caballos de Mongolia, pasando por las jirafas masái, hasta las 400 aves exóticas procedentes de Holanda, toda una gama de animales irán a engrosar el nuevo zoo de la Casa de Campo.

EL TIEMPO

Madrid, 12.—La previsión del tiempo para las próximas 24 horas, según el Servicio Meteorológico Nacional, señala buen tiempo en Galicia y Cantábrico con cielo poco nublado y algunos nieblas o neblinas matinales. Nubosidad abundante en el resto de la península con lluvias débiles o moderadas. Tormentas ocasionales en el Dnero, Levante, Cataluña y sistemas Ibérico, Central y Pirineos. Parcialmente nublado en Baleares y Canarias.

Temperaturas extremas en España: máxima de 28 grados en Badajoz, Córdoba, Jaen y Sevilla; mínima de siete grados en Valladolid.—Cifra.



Taipeh.—El presidente Chang Kai Chek, frente a más de 300.000 personas, celebrando el día nacional de la China nacionalista en Taipeh.—(Telefoto AP-Europa Press)

SINODO DE LOS OBISPOS

POR PRIMERA VEZ SE EXPONE LA POSIBILIDAD de confiar a la mujer ciertas funciones pastorales

Se trató también del celibato sacerdotal y la ordenación de hombres casados

Ciudad del Vaticano, 11. (Crónica del enviado especial de "Efe", al Sínodo, Eulogio Ramírez).—Parodiando un poco lo que se dijo de los aristócratas que volvieron a Francia tras la revolución, hoy sí que no se puede decir que los padres del Sínodo «no han aprendido nada ni enseñado nada» que ya no supiéramos.

Los debates del aula donde se celebran las asambleas generales siguen centrados en torno al celibato sacerdotal y a la implicación de los presbíteros, sea en la política, sea en las profesiones de la vida laical o profana.

LA MUJER

Y la nota más chocante hoy, la ha suministrado el tema de la mujer. El primero de los dieciocho padres que se han manifestado en el aula esta mañana, en presencia del Papa, ha sido, a título personal, el cardenal Flahiff, arzobispo en el Canadá. La condición social de la mujer—ha dicho—hoy es muy distinta de la que tenía en los tiempos del Antiguo y aun del Nuevo Testamento. Se espera que hasta el Código de Derecho Canónico elimine todo resabio de discriminación respecto a la mujer.

Y puesto que, dogmáticamente, nada obsta a que se confíen algunos ministerios a las mujeres, ¿por qué no se crea una comisión mixta (de obispos, religiosos y laicos de ambos sexos) que estudie la posibilidad de confiar a las mujeres ciertas funciones pastorales?

HABITO

El contrapunto de esta nobilísima propuesta (verdaderamente singular porque es la única vez que se ha formulado en el sínodo) lo ha dado, el patriarca latino de Jerusalén, Msr. Beltritti. Ha abogado este prelado

—cosa también inaudita—por el mantenimiento riguroso del hábito eclesiástico o de algún distintivo que caracterice a sacerdotes y religiosos. Y lo ha encarecido muy especialmente para aquellos que visiten Tierra Santa. Las autoridades israelitas han puesto policía en los lugares sagrados de Palestina que poseen a fin de no permitir que entren en ellos personas inhonestamente vestidas.

Y se ha dado el caso de que, recientemente hubieron de prohibir el acceso a uno de esos lugares santos

a dos mujeres, según la Policía, no correctamente vestidas, que resultaron ser dos religiosas católicas.

CELIBATO

Hoy todos los padres, salvo el citado arzobispo canadiense, han hablado en nombre de la conferencia episcopal a la cual representan, siendo prácticamente unánime la opinión de que debe seguir teniendo vigencia la ley actual que exige el celibato a los candidatos jóvenes al sacerdocio

y prohíbe el ministerio pastoral a los sacerdotes que deseen contraer matrimonio.

Bien es verdad que el cardenal Krol ha dado cuenta de que, en los Estados Unidos, se ha efectuado una encuesta absolutamente fidedigna entre los sacerdotes católicos y el 56 por ciento de ellos consideran que el celibato debería ser opcional, no obligatorio para el sacerdote. Pero no es menos cierto que a pesar de ello la mayoría del clero estadounidense está satisfecha de su propio sacerdocio y dispuesta a vivirlo como hasta ahora.

Más todavía, la propia conferencia de obispos de aquel país, unánimemente sostiene que el celibato sigue siendo de la mayor importancia y debe seguir vigente, aun cuando se estudie la conveniencia de ordenar con prudencia presbíteros a adultos casados idóneos, cosa que ha defendido también hoy el cardenal Suenens de Bruselas.

Predominante el número de los que, aun en el caso de que se autorizara la ordenación de seglares casados, piensan que habría de decidirse el Romano Pontífice y con un criterio muy restrictivo, sea porque esta solución no resolvería el problema del sacerdocio y de su escasez en algunas regiones o porque esa innovación crearía un clero de segunda categoría o porque restringiría el

(Continúa en la página 4)

PULMONES DE PLASTICO EN VEZ DE SER TRASPLANTADOS

Se trabaja en ello en Chicago

Bogotá, 11.—En un futuro no muy lejano los pulmones afectados podrán ser reemplazados por pulmones plásticos para evitar los trasplantes, indicó en esta capital el médico colombiano Gilberto Rueda Pérez a su regreso de Asunción (Paraguay), en donde llevó la representación médica del país en el Congreso Panamericano de Tuberculosis y Enfermedades del Aparato respiratorio.

Rueda Pérez informó que el profesor Luis R. Haed, del Welding Memorial Hospital de Chicago, ha venido trabajando con un equipo médico y de investigadores científicos para perfeccionar un aparato de plástico hecho de un poliuretano y un polivinilo, que no tiene mayor peso y es perfectamente inerte al objeto de reemplazar el pulmón afectado sin requerir la técnica del trasplante.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

EL ADELANTADO